Installée là
Sans demander
Condamnée là
Pour y rester
Sous le ciel
Au milieu des gens
Toujours seule
A passer le temps



LES INFOS DU BELLUARD

N° 71 septembre 1995

A propos de l'illustration de ce numéro...
Le sommaire de la page 1 donne la liste de photos, dessins et textes qui sont tous l'œuvre d'élèves de l'école. Les textes ont été rédigés à partir des photos ou dessins qui ont donc servi de source d'inspiration.

LES INFOS DU BELLUARD

N° 71

SEPTEMBRE 1995

Bulletin d'information destiné
aux élèves et aux parents des élèves

**CYCLE D'ORIENTATION
DU BELLUARD
Derrière-les-Remparts 9
1700 Fribourg
Tél. 037/22 35 85**

Rédaction
L.Gurtner, D. Stevan et quelques professeurs

Photos
P. Burgy

Mise en page
M.-J. Chanez

Dactylographie
F. Marty

Impression
Imprimerie Fragnière SA

SOMMAIRE

ÉDITORIAL 3

Les «INFOS DU BELLUARD»
à l'heure des restrictions budgétaires

VIE DE L'ÉCOLE

L'école au quotidien 4-6

Carnet de route 7

Les classes et leur maître 9

Echanges de classes 11

Conseils aux nouveaux 15

ORGANISATION DE L'ÉCOLE

Tout savoir 17-27

Règlement scolaire 32-33

CULTURE

Bibliothèque des élèves 12-13

Cinébel 29

Chœur, orchestre, théâtre 31

ILLUSTRATION

Couverture photo Damien Cesa, 2H
texte Mélanie Meyer, 2L

Page 2 photo Benoît Meyer-Bisch, 3G
texte Elvan Yildiz, 2L

Page 14 dessins Julien Guillaume, 2M
Virginie Fasel, 3L
Myriam Dousse, 2L
texte Christel Gumy, 2L

Page 16 dessin Félicie Haymoz, 2L
texte Steve Marra, 2L

Page 33 dessin Caroline Dousse, 1F

Page 36 dessin Aurore Jecker, 2M

FICHES À DÉTACHER 35



Si vous me voyez
Là-bas dans la lune
Ne me dérangez surtout pas
Je rêve

· Editorial ·

LES INFOS DU BELLUARD À L'HEURE DES RESTRICTIONS BUDGÉTAIRES

Avons-nous vendu notre âme au diable? Au diable économique s'entend, celui de l'argent, de la finance, pour avoir accepté de glisser des pages publicitaires dans «Les Infos du Belluard»!

Le cran supplémentaire imposé ce printemps à une ceinture budgétaire déjà bien tendue a donné le coup de grâce définitif à la subvention communale. Privés à la fois d'un bon tiers du financement de la revue et d'une part de notre motivation, nous avons été confrontés à une alternative quasi shakespearienne: poursuivre ou ne pas poursuivre...

Eh bien, preuve en est, nous avons maintenu la publication de cette brochure, qui atteint 25 ans d'âge et compte à ce jour plus de 70 numéros. Désireux de conserver une présentation soignée, qui invite à la lecture et à la découverte plutôt qu'au classement horizontal (!), nous nous sommes mis en quête d'un financement complémentaire et avons élargi notre équipe de travail. Nous pouvons aujourd'hui remercier les entreprises, commerces et autres établissements qui ont répondu généreusement à notre appel.

Ainsi se sont renforcés les liens qui unissaient déjà l'école avec un certain nombre d'établissements situés dans le tissu économique local ou régional. Situation à relever alors que, bien souvent, les rapports entre l'école et l'économie sont grevés de malentendus, comme l'a écrit récemment le Conseiller d'Etat Augustin Macheret dans la préface du Panorama de l'économie fribourgeoise.

Destinée à rassembler les informations et communications adressées aux parents, cette brochure, par le biais de différentes rubriques, veut dire l'école, sa vie, l'esprit qui y règne, l'évolution des préoccupations pédagogiques, les moments forts. Elle trace aussi par l'image et le texte les productions des élèves, en français, en dessin, en activités créatrices. Elle garde en mémoire leur visage.

Si la revue donne un reflet des activités passées, elle annonce aussi les sujets à venir.

Dès l'automne, deux domaines seront l'objet d'une attention soutenue: l'opération «Nouvelle évaluation au CO» d'une part, la mise sur pied de la formation des *médiateurs santé* , d'autre part.

L'analyse approfondie des démarches d'enseignement, des méthodes d'apprentissage et d'évaluation se fera, dans un premier temps, selon une approche générale, donc de caractère plutôt théorique. Puis, concrètement, dans le cadre de chaque discipline, une définition plus précise des objectifs conduira à une réécriture des programmes. D'abord dans le domaine des connaissances, car la maîtrise des savoirs fondamentaux reste essentielle, puis dans celui des aptitudes : que l'élève soit capable d' établir des comparaisons, d'effectuer des observations, des déductions, qu'il manifeste quelque capacité à l'autonomie... Enfin une recherche d'une évaluation adaptée à des méthodes d'enseignement diverses complétera le tout.

Les préoccupations liées à l'épanouissement des élèves, à l'aide procurée à de jeunes adolescents perturbés dans leur développement et au soutien apporté en cas de difficultés existentielles, vont se concrétiser par la formation des médiateurs-santé. Chapeautée par l'Office fédéral de la Santé publique, cette formation sera donnée à Fribourg dans le courant de cette année scolaire. Par la création de cette nouvelle structure, les écoles seront donc mieux à même de répondre aux besoins exprimés par un nombre croissant d'adolescents.

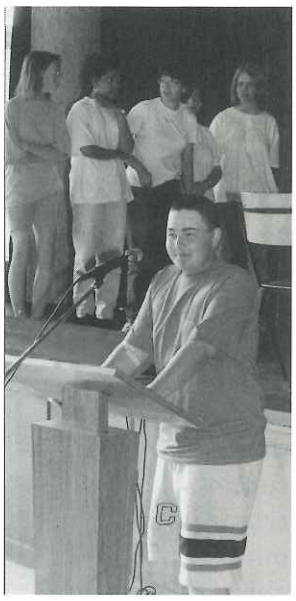
Ainsi, «Les Infos du Belluard» continueront à décrire les faits et gestes de l'école. Les raisons évoquées dans cet éditorial nous ont encouragés à soutenir l'effort qu'exige la parution régulière d'une telle revue.

L. GURTNER

· L'Ecole au quotidien ·

Vendredi 30 juin. 9 heures. Grande salle.
Séance de clôture pour les élèves de troisième.
Couronnés de leurs anges gardiens, à moins que ce ne soient leurs muses inspiratrices, directeur, professeur, élève s'adressent pour la dernière fois à un public qui témoigne d'une rare qualité d'écoute.















Un peu plus tard. Dans la cour.
Innovation 95. DJ (momentanément) très sérieux, musique techno, drôles d'échassiers presque en vol, tournoi de street-ball, noce à Thomas où les balles pleuvent dru sur des têtes de profs en deux dimensions. Beaucoup de monde. Une ultime occasion de se rencontrer sympathiquement avant d'enfoncer la porte des vacances.



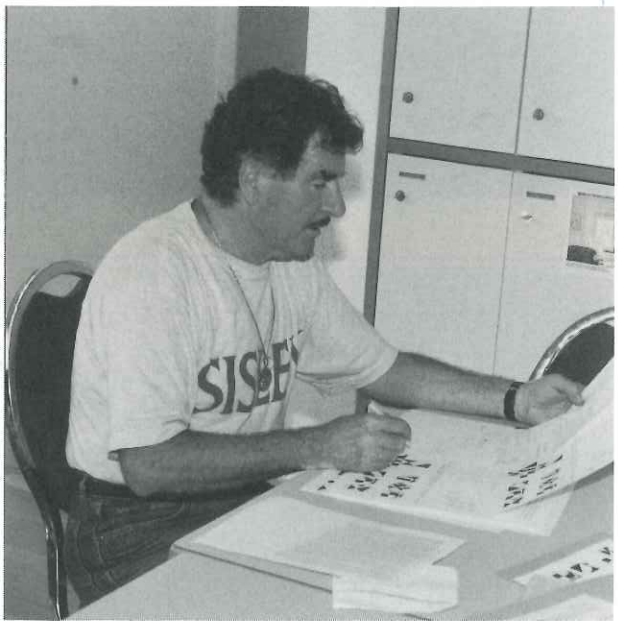






Un peu plus tard encore. Dans la même cour. Photo de famille.
Ils s'en vont pour de très longues vacances bien méritées. La retraite a sonné et elle ne se discute pas!

M[lle] Jeannette Jutzet.
Secrétaire-comptable-réceptionniste-téléphoniste.
Quatre personnes en une. Mieux que la Trinité! Et en plus, grande prêtresse du dieu Macintosh.





M. Charles Sparenberg.
Affublé de ses deux attributs indissociables: le surnom de «Tintin» et le tee-shirt «Sisley». Une présence tonitruante et efficace dans l'atelier de travaux manuels et la salle de dessin technique.



M. Joseph Portmann.
Ou tout simplement «l'abbé», maître d'instruction religieuse. En très bons termes avec le bon Dieu, dit-on. Signes distinctifs: costume-cravate, sourire et discrétion.

A chacun nous disons un grand merci pour la qualité de son engagement au service de l'école et de la jeunesse.

Allez, bon vent !



Parler abbé nous amène le plus naturellement du monde à parler église.

Saviez-vous que dans les sous-sols les plus secrets de l'école du Belluard il y avait une chapelle? De belle taille, ma foi! Elle a été aménagée dans les années soixante, en même temps qu'a été construit l'ensemble du bâtiment scolaire.

Les murs du sanctuaire ont été décorés de fresques par l'artiste fribourgeois Bohnenblust, aujourd'hui décédé. Elles sont de qualité tout à fait remarquable, comme en témoignent ces illustrations.



Détériorées en certains endroits par des infiltrations d'eau, elles viennent de subir une heureuse restauration.
Travail de longue haleine et de grande précision.



· Carnet de ...

DE NOUVEAUX VISAGES

Sous la rubrique «L'Ecole au quotidien», nous avons évoqué, en texte et en image, le départ à la retraite de deux maîtres, MM. PORTMANN et SPARENBERG, ainsi que celui de M^lle JUTZET, secrétaire.
Au chapitre des nouveaux arrivés, nous saluons la présence de:

M^lle Bernadette BEAUD, pour l'enseignement de 5 heures d'instruction religieuse;
M. André ZAMOFING, pour la prise en charge de 10 heures de la même discipline;
M^me Marie-Claire WIRZ, qui enseignera les mathématiques en classe d'accueil.

M. Jean-Marie KOLLY, directeur de la chorale et du groupe instrumental, donnera également des cours de musique dès la rentrée.
Au secrétariat, **M^me Marie-Christine KOLLER** a repris le clavier laissé libre par M^lle Jutzet dès le début juin.
A tous ces nouveaux maîtres et collaborateurs, nous souhaitons la plus cordiale bienvenue dans notre école.

CALENDRIER SCOLAIRE

Vacances de la **Toussaint:**
du vendredi 20 octobre à 15 h 30
au lundi 30 octobre à 7 h 40.

Vacances de **Noël:**
du vendredi 22 décembre à 15 h 30
au lundi 8 janvier 1996 à 7 h 40.

Vacances de **Carnaval:**
du vendredi 16 février à 15 h 30
au lundi 26 février à 7 h 40.

Vacances de **Pâques:**
du vendredi 29 mars à 15 h 30
au lundi 15 avril à 7 h 40.

Vacances d'**été:**
du vendredi 28 juin
au lundi 26 août 1996.

Sont jours de congé: le 1^er novembre 1995 (Toussaint), le 8 décembre 1995 (Immaculée Conception), l'après-midi du 1^er mai 1996, le jeudi 16 mai (Ascension), le lundi 27 mai (Pentecôte) et le jeudi 6 juin 1996.

DES MAÎTRES NOMMÉS

Au chapitre des nominations, étape importante de la carrière d'un enseignant, nous avons le plaisir de relever celles de:

M. Laurent BRONCHI, maître de mathématiques et de géographie;
M^me Marie-Thérèse GAUTRON, maîtresse d'allemand;
M. Philippe LEHNER, maître généraliste de classe pratique;
M^me Marie-Jeanne LOEFFEL, maîtresse de mathématiques et de biologie;
M. Nathanaël ROTZETTER, maître généraliste de classe pratique;
M. Yves SCHOUWEY, maître de français, d'histoire et de musique.

Nos vives félicitations à tous ces nouveaux maîtres nommés, ainsi qu'à **M^lle Magali JORDAN** et **M. Claude FRAGNIÈRE,** tous deux au bénéfice d'un statut de droit public dès septembre 1995.

ACCUEIL

A l'intention des parents: souhaiteriez-vous accueillir une fois par semaine un élève venu d'ailleurs? Lui donner l'occasion de progresser en français tout en découvrant une autre culture?
«Tables ouvertes» est à la recherche de familles intéressées par ce projet pour encadrer les nouveaux élèves de la classe d'accueil.

Personne de contact:
M^me Mary-Claude WENKER, tél. 41 42 10.

REMERCIEMENTS

Les «Infos du Belluard» adressent leurs remerciements au généreux donateur anonyme. Sa contribution financière, complémentaire à la publicité, a grandement facilité la publication de la brochure.

... route ·

PARTENAIRES DEPUIS 1991 :

[BCC] +

BCC Computer & Consulting SA

APPLE EDUCATION RESELLER

APPLE BUSINESS RESELLER

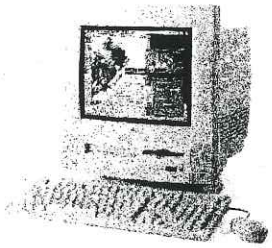
APPLE TECHNICAL CENTER

Route Mont-Carmel 1 1762 Givisiez/Fribourg

Tél. 037 - 26 89 89 Fax 037 - 26 85 22

Macintosh Performa 5200 8/500/CD

PowerPc 603 RISC, 75MHz, écran 15" couleur, CD-Rom quadruple vitesse, disque dur 500Mb, haut-parleurs, souris, clavier, logiciel système 7.5.1, Claris Works 3.0, Organiser, livré avec 3 CDs comprennant des logiciels écucatifs... ainsi que de multiples jeux comme Amazing Animation,... et de nombreux utilitaires tels que PC Exchange, At Ease...



LE MULTIMÉDIA POUR SEULEMENT

Fr. 2'690.--*

*Conditions éducation, prix public 2'790.--, sous réserve de modifications



Votre conseiller :
Marc Schenker
1752 Villars-sur-Glâne
Tél. 037/ 24 24 05

Agences générales Helvetia Patria
Rte du Mont Carmel 2
1762 Givisiez

HELVETIA PATRIA

SWITZERLAND

Train-Rétro LA GRUYERE

- Le Fondue-Train
- Le Train du Jambon
- La Soupe de Chalet



· Les classes et leur maitre ·

CYCLE D'ORIENTATION DU BELLUARD

Classes		Locaux*		Maîtres de classes
1re année				
1A	P		35	M. Laurent Bronchi
1B	P		351	M. Nathanaël Rotzetter
1C	P		13	M. Francis Quartenoud
1D	Dév.		10	M. Pierre-Pascal Descloux
1E	G	Caecilia	3	Mme Sylvie Schwaller
1F	G		14	Mlle Alexandra Vuichard
1G	G		15	Mme Christiane Hauser
1H	G		16	Mme Marie-Jeanne Löffel
1K	G		17	M. Roland Goumaz
1L	PGL		36	M. Ivan Corminbœuf
1M	PGL	Caecilia	2	Mme Isabelle Perroulaz
1P	cl. d'accueil		18	Mme Mary-Claude Wenker
2e année				
2A	P		371	M. Philippe Lehner
2B	P		41	M. Claude Fragnière
2C	P	Caecilia	1	M. Bernard Carrel
2D	Dév.	Caecilia	4	M. Georges Schneuwly
2E	G		37	M. Nicolas Gisler
2F	G		38	Mme Anne-Marie Macheret
2G	G		381	M. Robert Schuwey
2H	G		39	M. Jean-Bernard Leibzig
2K	PGL		361	Mme Marie-Claire Python
2L	PGL-S		301	M. Frédéric Haenni
2M	PGL-S		49	Mme Claudine Perroud
2N	PGS		40	Mme Suzanne Bourqui
3e année				
3A	P		461	M. Louis Despont
3B	P		50	M. Jean-Marc Schweizer
3C	G com		44	M. Jean-Maurice Rappaz
3D	G com+tech		441	M. Marc Maillard
3E	G com+tech		45	M. Francis Guillaume
3F	G com+tech		451	M. Louis Gisler
3G	PG A		46	Mme Gertrude Aebischer
3H	PG B-C		471	M. Théodore Kneuss
3K	PG C-E		47	M. Yves Schouwey
3L	PG E		48	M. Jean Kirsch

Légendes:

P = *classe de section pratique*
Dév. = *classe de développement, rattachée à la section pratique*
G = *classe de section générale*
opt. com : *comptabilité*
opt. tech : *dessin technique*
PG = *classe de section prégymnasiale*
PGL *avec latin*
PGS *sans latin*
A : *latin-grec*
B : *latin-langues*
C : *avec dessin technique*
E : *avec comptabilité*

* Si la mention du local n'apparaît pas, il s'agit alors du bâtiment principal.

INTERLUDE

LIVRES POUR LA JEUNESSE ET JEUX CREATIFS

vous offre un grand choix de livres pour les adolescents ainsi que des jeux de stratégie et de logique,

vous propose des lectures suivies - avec remise spéciale;

vous conseille et vous aide dans vos choix.

Rue André-Piller 33b, 1762 Givisiez
Tél / Fax 037/26 71 10

HORNER REISEN · VOYAGES

1712 TAFERS ☎ 037 / 44 31 31

Transports
camions basculants, pour long trajets, avec grue...

Voyages en car

- voyage en groupe: composition originale, innovatrice, créative et individuelle pour tous genres de groupes
- programme de voyages attrayants
- parc d'autocars top modernes et parfaitement entretenus

Texte:

Fabrique de meubles

GAILLE SA

MOBILIER D'ECOLE

-pupitres, chaises, tables, bureaux, armoires
-grandes salles-caféterias-auditoires-conférences

❖

Restaurant-Café, Hôtel, etc...
TABLES et CHAISES "***sur mesure***, empilable"

****

1564 Domdidier / FR
Rte du Stade * Zone industriel 2
☎037/75.16.80❖Fax. 037/75.32.23
1000 M2 de surface d'exposition de nos produits à visiter

· Echanges de classe ·

Dans le cadre de l'enseignement de l'allemand avec la méthode «Unterwegs», les élèves ont la possibilité d'organiser un échange de classes avec un partenaire suisse alémanique.
Après une phase de préparation consacrée essentiellement à un échange de lettres, de cassettes et de dessins, les classes concernées organisent une ou plusieurs rencontres, de genres très différents.
Les classes 2H et 2F ont choisi cette année d'inviter leurs partenaires de Spiez pour une journée à Fribourg, puis à leur tour ils ont rendu visite à leurs correspondants à Spiez. Au programme, jeux de langue, visite de l'école, rallye en Vieille-Ville, joutes sportives, etc... A midi, les élèves ont été accueillis dans les familles.
La classe 2L a organisé son échange de classes différemment : la moitié des élèves sont allés passer une journée en classe et une soirée dans les familles avec leurs correspondants de Kirchberg, pendant que l'autre moitié des élèves de Kirchberg étaient accueillis à Fribourg, et vice-versa quelques jours plus tard.
Si la mise sur pied d'un échange de classes est un grand investissement pour le maître, il offre cependant aux élèves une expérience enrichissante. Ceux-ci découvrent d'autres mentalités, d'autres habitudes, ils prennent conscience de la difficulté de s'exprimer, de comprendre l'allemand ou le français, ils renforcent leur confiance en eux et ouvrent leurs horizons.
Voici quelques propos d'élèves francophones, en allemand s'il vous plaît, qui suffiront à vous convaincre de l'apport positif qu'offre un échange de classes. Ils ont été recueillis par les trois professeurs du Belluard qui ont conduit ces échanges, Mmes Anne-Marie Macheret, Marie-Thérèse Gautron et Claudine Perroud.

Ich glaube, dass ich alles (fast alles!)
verstanden habe.
Die Sekundarschule von Kirchberg
ist lustig: es gibt Sessel in der Klasse
und Tümpel im Hof,
und sie haben viele Pausen!

Félicie

L'échange de classes,
c'est marrant, c'est sympa!
et en plus, on loupe au moins
deux jours d'école!
Ne me dites pas
que ça vous tente pas, hein!

Dieser Klassenaustausch war prima!
Es gibt viele Vorteile doch einen Nachteil:
das war zu kurz!

Aline

Ich musste in eine Familie gehen,
die gar nicht Französisch konnte,
und das war sehr gut.

Mélanie



Wir haben Birchermüesli gegessen.

Anne

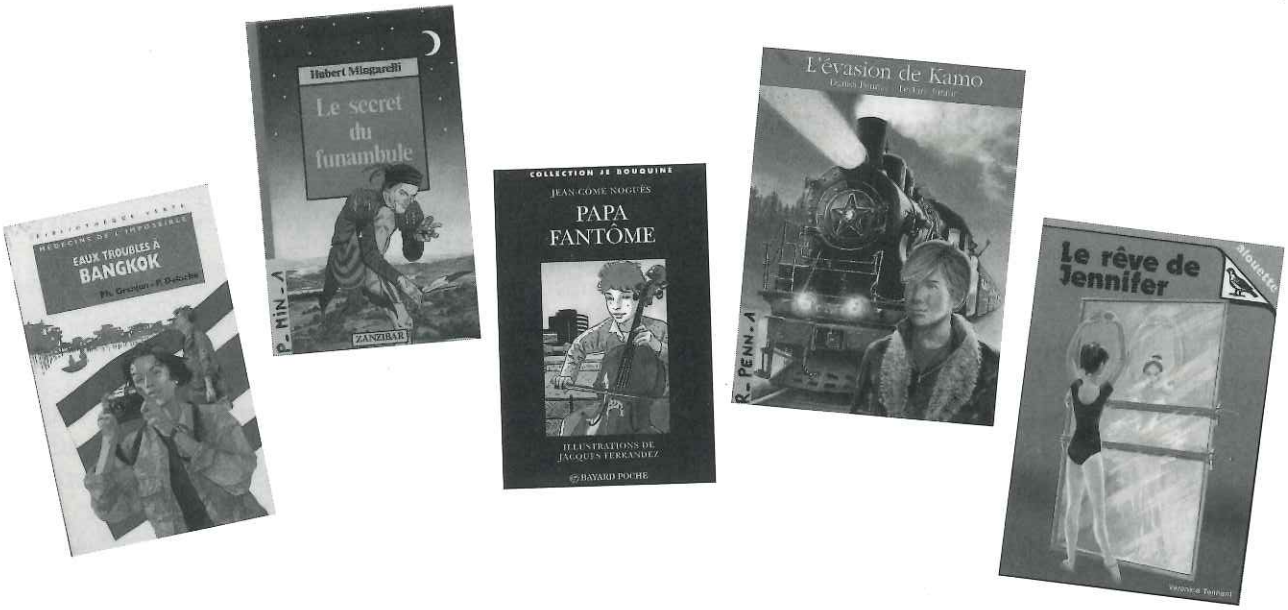
Es war gut, weil wir den ganzen Tag
Deutsch gehört und gesprochen haben.

Benoît B.

Ein Klassenaustausch ist sehr gut,
weil wir sehen können, wie die Partner leben,
und wir können auf Deutsch sprechen.

Benoît T.

· A la bibliotheque des eleves ·



Choisir «son livre», c'est d'abord se laisser séduire par une couverture, un titre, un auteur, un résumé, une collection, un éditeur. Dès la première année secondaire, les élèves sont sensibilisés à cette observation. Dans le cadre du cours de français, ils se rendent à la bibliothèque des élèves de l'école et choisissent, avec l'aide de leur maître, le roman qui correspond le plus à leurs goûts. Pour répondre au mieux à la diversité des intérêts de chacun et dans le but d'encourager la lecture personnelle, la bibliothèque a fait l'achat cette année d'une soixantaine de romans, accessibles à tous que nous vous présentons par collection:

Chez Hachette, **la Bibliothèque Verte** (qui fait suite à la Bibliothèque Rose) propose de nombreuses séries d'aventures qui ont chacune leur héros :

- **LES SIX COMPAGNONS**: un formidable groupe d'amis que le danger rend héroïques.
- **LES 3 JEUNES DÉTECTIVES**: trois jeunes détectives fondent une agence et s'élancent sur la piste du crime, dans l'ombre de Hitchkock, grand maître du suspense qui préface chaque livre de la série.
- **INDIANA JONES JUNIOR**: célèbre archéologue, aventurier à 13 ans, ce héros nous amène dans des histoires aussi mouvementées les unes que les autres dans un cocktail époustouflant d'action, d'humour et d'exotisme.
- **MÉDECINS DE L'IMPOSSIBLE**: d'une mission à l'autre, un jeune médecin et une photographe volent au secours des plus démunis, affrontant des situations périlleuses d'actualité.
- **LES CONQUÉRANTS DE L'IMPOSSIBLE**: série de science-fiction où passé, présent, avenir s'emmêlent étroitement et dont les effets secondaires sont vertigineux.
- **LANGELOT**: le plus étonnant des agents secrets français est de retour; ce héros espiègle et casse-cou se tire toujours de missions dangereuses avec flegme et humour.

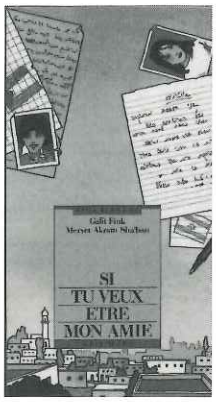
Les éditions Milan proposent dans leur collection **ZANZIBAR** de nombreux livres d'aventure, d'humour, de fantastique, de science-fiction, d'aventures policières, ainsi que des récits historiques et psychologiques, sous les formes variées du roman, de la nouvelle, du conte et de la poésie. C'est une collection qui publie 92 % d'auteurs français contemporains et dont les choix incitent les jeunes lecteurs au plaisir et à la découverte de la lecture.

Les éditions «EH héritage jeunesse» spécialement conçues pour les adolescents présentent dans la collection **ECHOS** plusieurs genres et plusieurs formes afin que chaque lecteur puisse y trouver de quoi combler ses préférences.
Quelques thèmes abordés : Joie de vivre et tendresse, adolescence, vie dans une école secondaire, romantisme, danse classique, fiction, sport et hockey.

La collection **Je bouquine**, aux éditions Bayard, rassemble des textes qui parlent de la vie d'aujourd'hui, de la société, du monde. Des titres qui font alterner le fantastique, la science-fiction, l'aventure et le mystère. Petit format, 88 pages, c'est l'idéal pour ceux et celles qui aiment lire des récits courts!

Couverture souple, papier satiné, illustrations riches intégrées au récit, typographie aérée, tout dans la collection **Lecture Junior** de l'éditeur Gallimard doit concourir à faire (re)découvrir le plaisir de lire. Cette série propose un choix de textes des plus grands écrivains pour la jeunesse du monde entier mis en valeur par une multitude de dessins qui appellent à la lecture, qui suggèrent tout en respectant l'imagination du lecteur.

Page blanche également édité par Gallimard est une collection de textes littéraires contemporains destinée aux 13-18 ans. Ces pages insolentes ou graves, poétiques ou drôles s'adressent à un public amateur de romans de qualité. Du roman historique à l'aventure, cette série rassemble des oeuvres originales et inédites venues de tous les horizons .



A côté de la lecture de divertissement, la bibliothèque doit apporter des sources documentaires sur les sujets les plus variés.

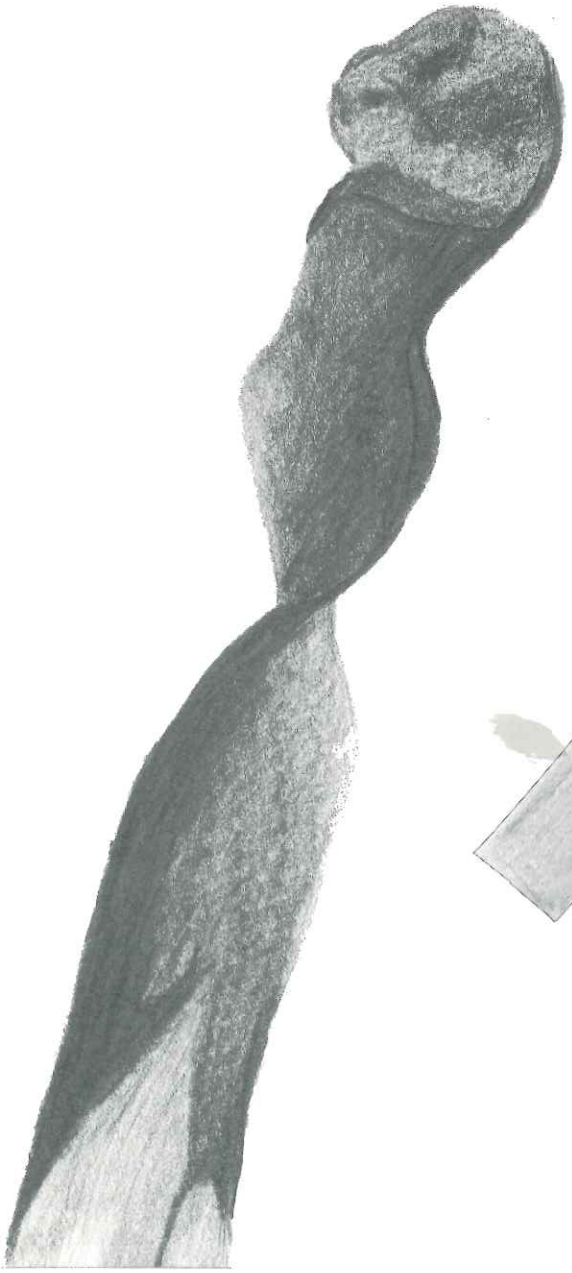
Parce que l'actualité politique, économique, scientifique et culturelle rendait quelque peu dépassés les ouvrages de référence à disposition des élèves, le principal investissement de l'année 1994-95 a été l'achat de l'**Encyclopédie alphabétique Bordas** en 10 volumes. Cet ouvrage séduit par son aspect pédagogique. En effet, il offre au lecteur une information organisée qui l'aide à comprendre et qui l'incite à la recherche et à la réflexion. Les articles sont rédigés dans un style clair et classés alphabétiquement. Dès qu'ils atteignent une certaine longueur, ils se présentent sous forme de dossiers. Ces 320 dossiers constituent des synthèses sur les sujets les plus importants. Les illustrations (820 cartes, 1100 dessins et schémas, 7800 photos, 15 transvisuels) occupent une place importante et mettent en lumière l'information en la complétant judicieusement.

Souhaitons que les élèves profitent au maximum de cette précieuse source d'informations et que le nombreux choix de romans réveille en eux le goût de la lecture.

Les bibliothécaires:
Suzanne Bourqui
Marie-Claire Python

Noire au bout gris souris
Jaune signe de vie
Entre la vie et la mort
Mais est-ce qu'elle dort?
L'allumette frottée
Sur du souffre embrasée
Flammèche apparue
Aussitôt disparue
Là où elle est laissée
Brûlée et contortionnée
Le fond de ses pensées
Peut-être est-il brûlé
Comme l'est son corps
Qui reflète sa mort?







• Conseils aux nouveaux •

A chacun son tour! pourrait-on dire en exergue. Des élèves s'en vont, car ils ont fait leur temps à l'école; d'autres arrivent et vivent leurs premiers moments dans un monde qui leur est pour la plupart totalement étranger. Tout y est nouveau en effet: le bâtiment, la salle de classe, l'organisation, les professeurs au nombre presque incalculable, les manuels, et puis il y a toutes ces bonnes vieilles habitudes prises à l'école primaire et qu'il faut reconsidérer.

Dur, dur!

Les élèves d'une classe de première (1M) de l'année passée se sont émus de cette situation. Ils ont donc décidé de prendre la plume et de s'exprimer en s'adressant à ces nouveaux et nouvelles élèves afin de leur prodiguer quelques bons petits conseils de désormais vieux renards déjà bien ancrés dans le système...

Si tu te sens complètement paumé(e), ne t'inquiètes pas, on y est tous passés et on va très bien!

Prépare ton sac le soir, car le matin tu es endormi(e) et tu oublies tout.

Ne reste pas dans ton coin: ouvres-toi aux autres.

Sois prêt chaque jour à une éventuelle inter-surprise.



N'essaie pas de tricher, les profs ont des yeux derrière la tête!

Fais ta punition si tu ne veux pas en avoir une deuxième.

Surtout, ne baisse jamais les bras!

N'oublie pas de penser quand même à draguer un peu.

Essaie d'avoir de bonnes notes de gym pour remonter ta moyenne.

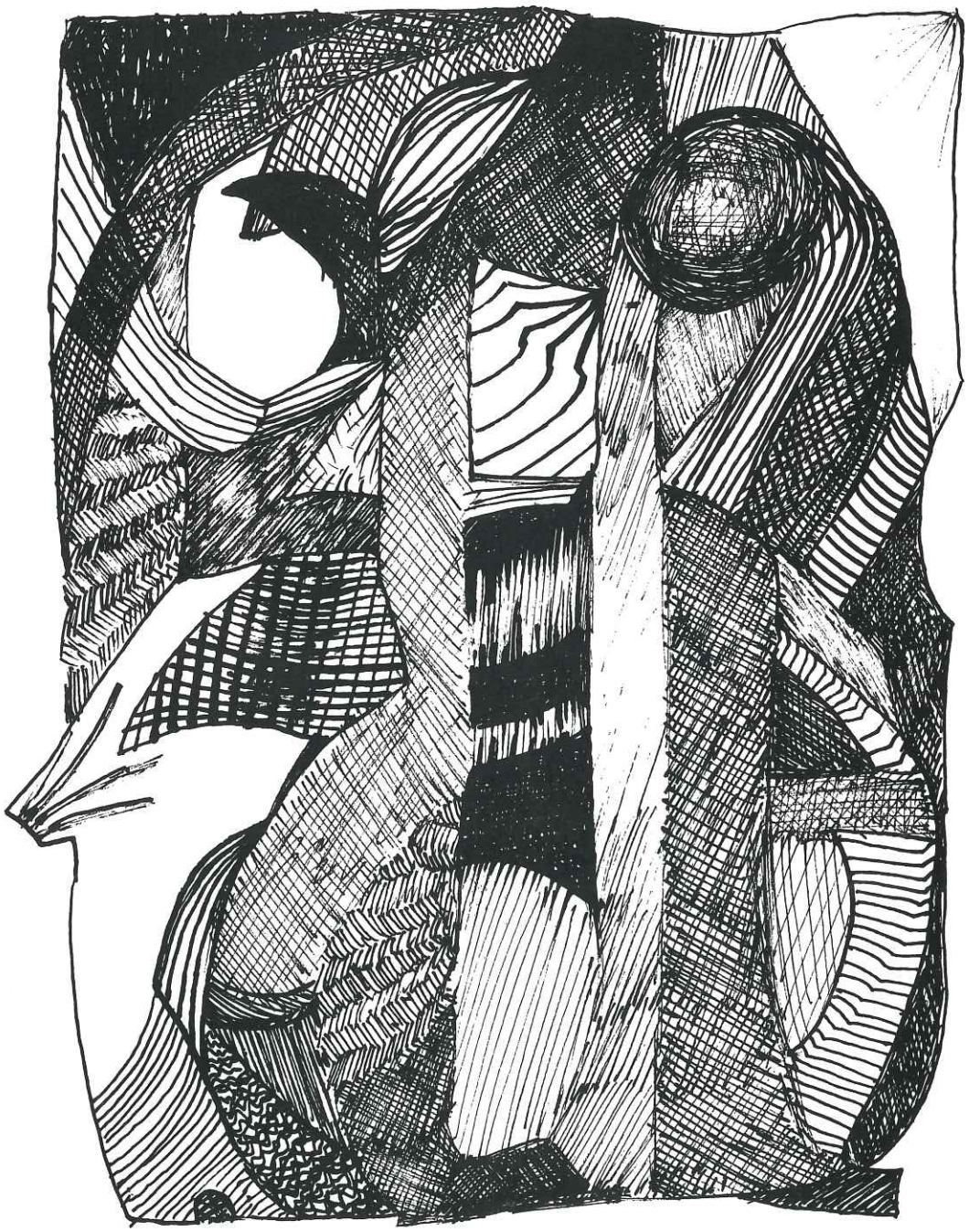
Traîne pas trop dans les couloirs, il y a toujours un adjoint de direction qui y rôde!

Si tu as une question, il y a toujours quelqu'un pour te répondre; et puis, un prof, ça n'a jamais mordu personne!

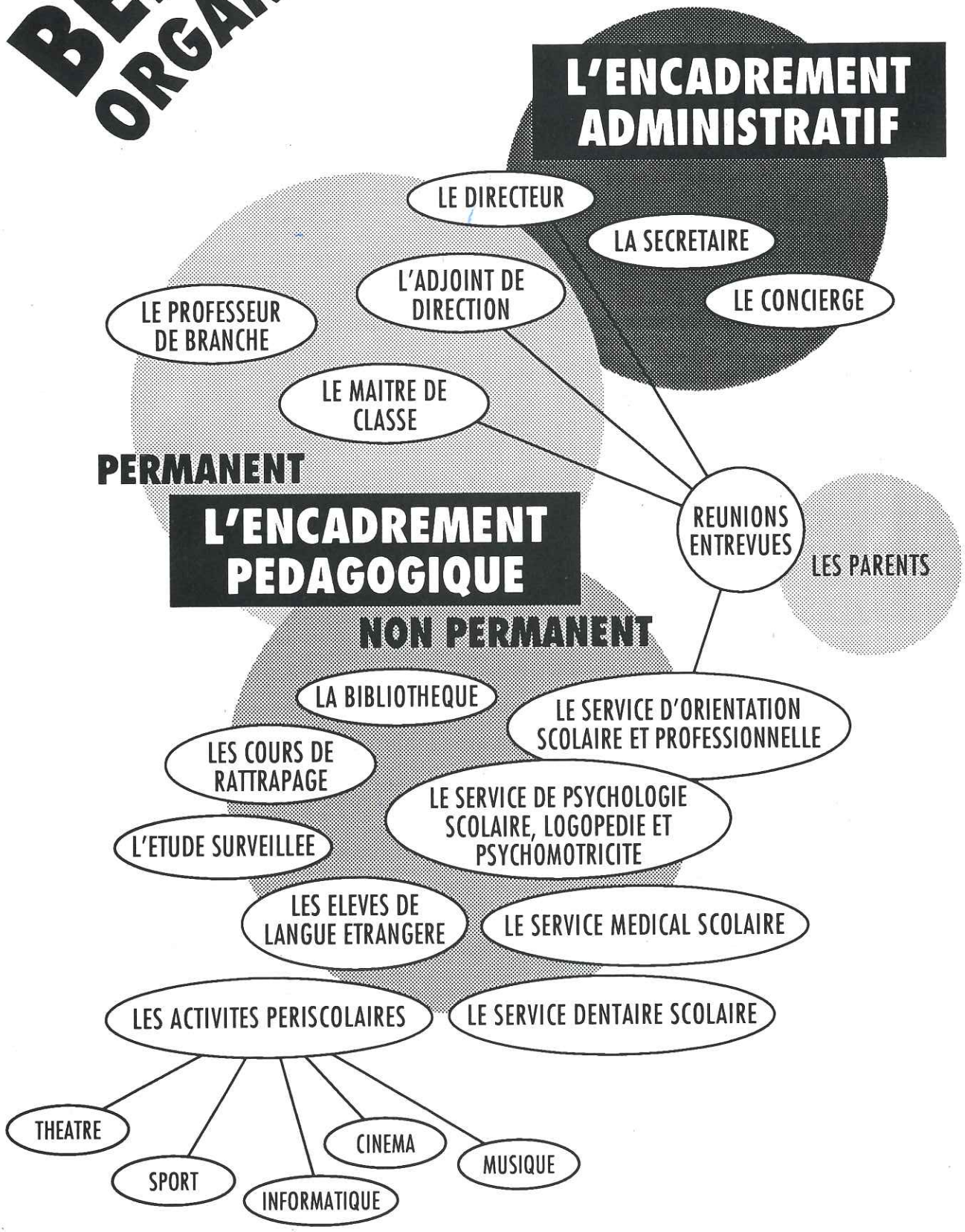
Travaille à fond, régulièrement et au bon moment, même si tu n'en as pas envie.

Et puis, le Belluard est un vrai petit paradis sur terre: tu t'y sentiras comme chez toi!

Toi qui es froide
Toi qui ornes mes nuits
Tu es un mystère
Comme le ciel pour la terre
Et pourtant tu m'appelles
Tambour qui décline
Douce senteur
Qui traverse mon corps
Mes racines persistent
Je ne peux m'en aller
Toi qui ruisselles dans mes veines
Tu fais partie de moi
Doux baisé glacé
Sur mon coeur
Aujourd'hui tu m'appelles



BELLUARD
ORGANISATION DE L'ECOLE



L'ENCADREMENT PÉDAGOGIQUE



DIRECTEUR

Chargé de «la responsabilité générale de l'école», le directeur a en particulier les attributions suivantes : il est responsable de l'instruction, notamment de l'application des plans d'études, et de l'éducation; il assure la collaboration entre l'école et les parents et il administre l'école.

ADJOINTS DE DIRECTION

Les adjoints de direction partagent avec le directeur les responsabilités de l'école en constituant avec lui l'équipe de direction.
Soucieux de la conduite de certaines tâches particulières telles que l'équipement, le matériel, l'établissement de l'horaire, ils secondent également les maîtres de classe dans la résolution de problèmes plus difficiles que peuvent poser certains élèves. Ils assument aussi la responsabilité des bâtiments annexes.
Les adjoints de direction peuvent être atteints chaque matin entre 07h30 et 08h30 aux N° de tél. indiqués ci-après:

Bâtiment principal: 22.35.85
M. Jean-Claude CUENNET (classes de 1re année)
M. Daniel STEVAN (classes de 2e année)
M. Pierre BURGY (classes de 3e année)
Villa Caecilia: 22.29.81
M. Bernard CARREL

PARENTS

L'école s'efforce d'instaurer et de maintenir une collaboration étroite avec la famille; les contacts sont entretenus de plusieurs manières:

- annotations contenues dans le carnet de devoirs;
- brochure «Les Infos du Belluard»;
- circulaires destinées aux parents;
- rencontres Parents-Ecole (voir page 19)
- entretiens individuels (voir pages 19 et 23)
- service de psychologie scolaire (voir page 24)

MAÎTRE DE CLASSE

Le maître de classe a le contact le plus fréquent avec les élèves; il veille à une bonne coordination des devoirs à domicile, organise le travail et la répartition des tâches scolaires. Il est le mieux à même de donner des résultats d'ensemble sur la situation scolaire de chacun de ses élèves.

SECRÉTARIAT

Le secrétariat de l'école assure un service de réception et d'information; en liaison exclusive avec la direction, il effectue les travaux administratifs et comptables.

PROFESSEUR DE BRANCHE

Le professeur de branche peut apporter dans le domaine de son enseignement des informations précises et conseiller parents et élèves sur le travail scolaire.

L'ENCADREMENT PÉDAGOGIQUE

RENCONTRE AVEC LES PARENTS

Collaboration profitable, climat de confiance, communication: tels sont les mots clefs des liens que nous souhaiterions entretenir avec les parents des élèves. Pour y parvenir, il faut avant tout se donner l'occasion de se voir, de s'entendre... peut-être de s'expliquer! C'est dans ce but que sont proposées les rencontres suivantes:

RÉUNION DES PARENTS DES NOUVEAUX ÉLÈVES

Les thèmes traités lors de cette soirée seront les suivants: prolongement de l'examen d'évaluation, problèmes d'adaptation à un rythme scolaire différent, intégration dans une nouvelle école, importance d'une méthode de travail, rôle des services auxiliaires...
Le directeur, accompagné d'un adjoint et des responsables de l'office d'orientation et des services de psychologie et de logopédie, recevra les parents des élèves de 1re année

le mercredi 20 septembre 1995 à 20h15, à la grande salle de l'école

Les parents des nouveaux élèves qui fréquentent une classe de 2e ou de 3e année sont également les bienvenus.

ENTREVUE AVEC LE MAÎTRE DE CLASSE

Organisée à la mi-semestre, après 9 semaines de travail, cette rencontre donnera au maître de classe l'occasion d'apporter aux parents des renseignements plus précis sur la façon dont l'enfant vit sa scolarité: qualité de l'intégration dans la classe, intérêt pour l'étude, travail fourni, premiers résultats dans les branches fondamentales.

Dès la fin des cours, le maître de classe recevra les parents dans la salle de classe où travaillent les élèves. Le principe retenu est celui d'un rendez-vous d'une durée de 15 minutes en général. Les maîtres des branches principales seront à disposition des parents si ceux-ci en expriment le vœu.

Dates de ces rencontres:

le jeudi 9 novembre ou le lundi 13 novembre 1995,

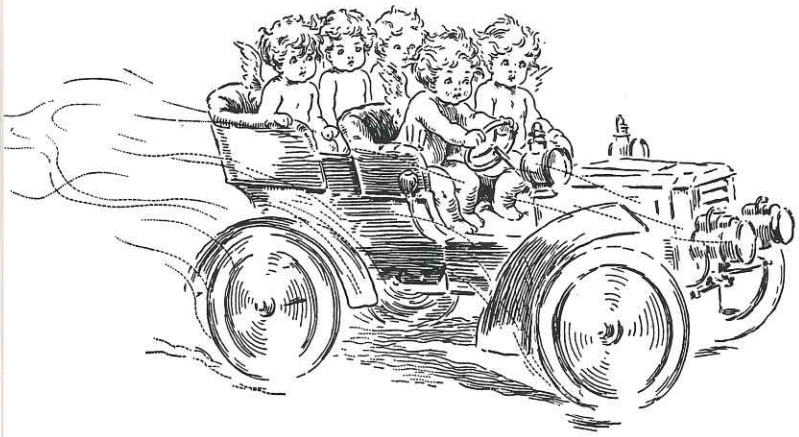
à l'heure fixée d'entente avec le maître de classe.
Ne pas oublier de remplir la fiche d'inscription se trouvant à la page 35.



DES QUESTIONS ? VOICI LES RÉPONSES !

CONGÉ

Toutes les demandes de congé doivent être faites par écrit et à l'avance; elles sont rédigées par les parents qui sont seuls compétents pour entreprendre cette démarche. Elles sont remises à l'adjoint de direction du groupe de classes auquel appartient l'élève. Les requêtes portant sur une absence de plus de deux jours sont adressées au directeur de l'école. Il est bien clair que les parents engagent alors leur totale responsabilité pour ce qui concerne le travail scolaire et les épreuves à rattraper.



COURSE, EXCURSION DE CLASSE

Durant l'année scolaire, les maîtres de classe ont la possibilité d'effectuer une excursion d'un jour avec leurs élèves. Celle-ci devrait permettre à chacun de mieux se connaître. Afin de limiter la participation financière demandée aux parents, le montant maximal à exiger a été fixé à 30 francs.
D'autres sorties, en rapport avec une activité pédagogique déterminée, peuvent également avoir lieu: visite d'expositions, bâtiments ou installations suscitant un intérêt particulier, excursion botanique, voyage d'information professionnelle, découverte de sites historiques, échanges de classe.

COMPORTEMENT - APPLICATION

Au bas des notes semestrielles sont prévues deux cases pour l'attribution de mentions particulières. L'une qualifie le comportement général à l'école et le respect des consignes de discipline liées à la vie communautaire (voir «règlement scolaire» pages 32 et 33). La seconde mention concerne l'application, le degré d'efforts fournis, la régularité dans le travail, la volonté d'apprendre et de manière générale, le zèle mis à l'étude.
Pour éviter trop de subjectivité dans l'établissement de ces notes, les 3 maîtres des branches principales sont invités à faire leur proposition qui est elle-même discutée lors d'un conseil de classe avec la direction. A ce moment-là seulement, la note définitive est arrêtée.
En principe, ces mentions sont chiffrées et établies sur la base du système appliqué aux notes de branches (voir 1re page du bulletin semestriel).
Précisons enfin que ces mentions permettent, en corrigeant l'impression donnée par les moyennes des différentes branches, de fournir parfois un profil plus exact des «prestations scolaires» de l'élève.

ABSENCES

Lorsqu'en raison d'une maladie ou de tout autre motif imprévisible, des élèves ne peuvent se rendre en classe, leurs parents informent immédiatement par téléphone :

- **le secrétariat du Belluard (22.35. 85) pour tous les élèves fréquentant le bâtiment principal;**
- **M. Bernard Carrel (22.29.81) pour les élèves des classes de la Villa Caecilia.**

A leur retour, les élèves apportent sur la formule ad hoc - fiche jaune - une excuse écrite de la main de leurs parents et la présentent à l'adjoint de direction de leur groupe.
Les élèves qui, pour diverses raisons, ne participent pas aux cours de natation ou de gymnastique travaillent en salle d'étude.

DES QUESTIONS ? VOICI LES RÉPONSES !

DÉCOUPAGE DE L'ANNÉE SCOLAIRE

L'année scolaire est divisée en deux semestres au terme desquels les résultats scolaires sont appréciés par des notes réunies dans un certificat adressé aux parents. Les deux périodes de l'année scolaire 1995-1996 sont:

1er semestre: du lundi 28 août 1995
au vendredi 19 janvier 1996

2e semestre: du lundi 22 janvier 1996
au vendredi 28 juin 1996

Informations de mi-semestre :
vendredi 3 novembre 1995
mercredi 27 mars 1996



DEVOIRS

Les «devoirs», qui représentent un travail personnel d'étude, constituent dans le système actuel l'un des éléments indispensables à une formation de base sérieuse.
En proposant des exercices de réflexion, de mémorisation et d'application à partir des matières exposées en classe, ce travail personnel doit permettre à l'élève de progresser régulièrement, de se situer, de contrôler son degré de compréhension, ses possibilités d'exploitation et de prendre ses responsabilités.
Dans des circonstances normales, ce travail à domicile doit être fait par l'élève sans aide extérieure; l'expérience montre cependant que l'intérêt des parents et un certain contrôle sont toujours bénéfiques et nécessaires.
D'une façon très générale, la «moyenne» du temps d'étude pourrait se situer, d'après un sondage auprès des élèves de première année, à 90 minutes par jour (le samedi étant compté !).
Dès le premier mois, chaque élève de lère année recevra une information sur la manière de travailler à la maison, de planifier sa semaine et d'acquérir une méthode de travail.
Ainsi chacun prendra en charge sa formation personnelle dont l'un des éléments essentiels est un travail sérieux, approfondi et réfléchi.

HORAIRE DES CLASSES

La durée des leçons journalières est généralement de 50 minutes. Afin d'utiliser au mieux les possibilités de concentration des élèves, la majeure partie du travail scolaire s'effectue le matin. Après les deux périodes de l'après-midi, le temps libre peut être utilisé en fréquentant les cours de rattrapage, les cours facultatifs, la bibliothèque, l'étude ou en pratiquant diverses activités artistiques ou sportives.
L'horaire de travail des élèves de l'école sera donc le suivant pour l'année scolaire 1995-1996:

matin

1re	heure	07h40	-	08h30
2e	heure	08h30	-	09h17
3e	heure	09h17	-	10h05
4e	heure	10h18	-	11h05
5e	heure	11h05	-	11h52

après-midi

6e	heure	13h50	-	14h40
7e	heure	14h40	-	15h30
8e	heure	15h35	-	16h25

Cet horaire est légèrement modifié le mercredi matin où les cours commencent à 8h25.

CARNET DE DEVOIRS

Chaque élève possède un carnet de devoirs dans lequel il est tenu d'inscrire ses tâches quotidiennes. Il considérera ce carnet comme un cahier soigné, représentant un plan de travail, et non comme une vulgaire feuille de brouillon où fleurissent les états d'âme et où s'accumulent toutes formes de graffiti.
Ce document, par les annotations, remarques et signatures qu'il contient, assure un lien précieux entre l'école et les parents qui sont vivement invités à le consulter régulièrement.
Sur l'initiative du maître de classe et des élèves, ce carnet peut contenir également les notes hebdomadaires, qui seront alors contresignées par les parents.

DES QUESTIONS ? VOICI LES RÉPONSES !

BOURSES

Les bourses d'études et d'apprentissages ne sont accordées qu'à des jeunes gens et jeunes filles ayant terminé leur scolarité obligatoire. Durant les années précédentes, les parents peuvent **s'adresser à:**
Pro Juventute, rue de l'Hôpital 2, 1700 Fribourg, tél. 22.18.00 qui n'attribue pas directement des bourses d'études, mais aide les familles en difficultés (achats vestimentaires, soins dentaires, colonies ou vacances ...).

CHEWING-GUM

Afin d'éviter certaines tentations de les déposer un peu partout, les chewing-gums sont interdits dès l'entrée dans les bâtiments. Le travail des concierges sera facilité si chacun dépose son chewing-gum dans les poubelles.

CALCULATRICES DE POCHES

Dès la seconde partie de la 2e année, pour résoudre des applications propres à la géométrie, ainsi qu'en 3e année, les machines à calculer sont autorisées en classe et lors des examens. On aura également recours à ces machines dans les cours de comptabilité et de calcul commercial.
Pour simplifier les problèmes d'achat, abaisser les prix par une commande importante en nombre et uniformiser quelque peu les types d'appareils utilisés en classe, l'école se charge de la commande et de la distribution de ces machines. Les maîtres de mathématiques donneront les explications nécessaires lors de leurs premiers cours. **Veuillez remplir à ce propos la fiche de la page 35.**

SOUPERS DE CLASSE

Il est utile de bien préciser les responsabilités lorsque sont organisés des soupers de classe. Cette initiative, pour autant qu'elle émane des élèves, n'engage qu'eux et leurs parents. L'école ne se charge donc pas, dans ce cas, de veiller à ce que la sortie prévue se déroule dans de bonnes conditions et laisse aux parents le soin de s'en préoccuper.

ASSURANCES

Les assurances maladies et accidents relèvent de la responsabilité des parents.
A titre complémentaire, une assurance scolaire contre les accidents prend en charge les frais non couverts par l'assurance de base. En cas d'accident de leur enfant, quand il se passe en dehors de l'école, les parents signalent le cas à leur assurance de base et en informent aussi **l'Assurance scolaire contre les accidents, ch. des Cliniques 17, 1700 Fribourg, tél. 25.30.50**. Au moment du règlement final, ils transmettent à la même adresse les documents permettant le remboursement de la part financière mise à leur charge par leur propre assurance.
Lorsqu'un accident a lieu à l'école, le secrétariat doit être averti (il arrive en effet que des élèves n'informent personne d'un accident bénin). L'annonce du cas à l'assurance scolaire contre les accidents se fait alors par l'école et les parents en reçoivent confirmation.
L'expérience montre qu'**une assurance responsabilité civile** peut éviter des surprises désagréables et une assurance vol simple permettre le remplacement de «choses» qui ont disparu. Dans ces domaines, l'école n'assume aucune responsabilité.



FRAIS SCOLAIRES

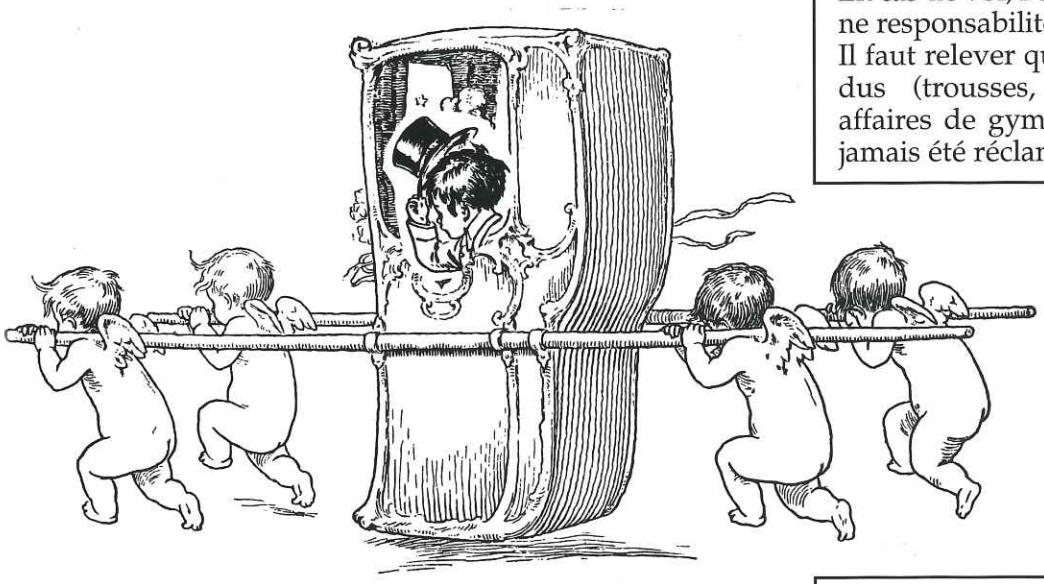
La plus grande partie des frais scolaires sont pris en charge par les communes. Les parents participent cependant à l'achat des fournitures scolaires (cahiers, dossiers, feuilles...). La facture qui sera **adressée en septembre** présentera la destination des montants réclamés.

VÉLOMOTEUR

Le vélomoteur, moyen de locomotion commode mais bruyant et parfois dangereux, n'est toléré, en raison de risques d'accident, qu'à certaines conditions:

- *il est interdit de rouler à deux sur un vélomoteur;*
- *la vitesse doit être réduite aux abords de l'école;*
- *dès qu'ils pénètrent dans la cour, les élèves ont l'obligation de mettre pied à terre, d'arrêter le moteur et de pousser leur véhicule jusqu'au garage.*

Si ces prescriptions ne sont pas respectées, les vélomoteurs ou les bicyclettes seront confisqués pour une durée de 1 à 3 jours.
Notons aussi que l'école ne peut assumer aucune responsabilité lorsque des dégâts ou des vols sont causés aux vélomoteurs entreposés dans le garage.



ABONNEMENT

Depuis l'année scolaire 1987-1988, la totalité des frais de transport, trains ou autobus, est prise en charge par l'association des communes de Sarine-Campagne et du Lac français. Dans un souci de simplification, l'école adresse, dans le courant du mois de juin, une formule de commande à tous les parents des élèves habitant la campagne, formule qu'elle fait parvenir ensuite aux compagnies de transport. L'abonnement est distribué le premier jour de la rentrée scolaire à chaque élève.
L'abonnement est valable pour l'ensemble de l'année scolaire, y compris les vacances scolaires; seule la partie ne comportant pas de photo sera renouvelée l'année suivante.

DES QUESTIONS? VOICI LES RÉPONSES!

OBJETS PERDUS

Pour l'école, le bureau des objets perdus (ou trouvés) est au «Matériel scolaire», bâtiment principal: c'est là que tous ceux qui ont perdu quelque chose (cahier, manuel, clé, pull, affaires de gymnastique...) peuvent s'adresser. C'est là aussi que les élèves qui auront trouvé quelque chose, le rapporteront.
Le responsable du matériel prendra également note des «disparitions» de matériel, que ce soit dans les salles de l'école, les couloirs ou les garages. Dans la mesure du possible, il informera les élèves qui ont signalé cette «disparition», si l'objet en question est retrouvé.
En cas de vol, l'école ne peut assumer aucune responsabilité (cf. Assurances page 22).
Il faut relever que de nombreux objets perdus (trousses, vestes, pulls, classeurs, affaires de gymnastique, de piscine) n'ont jamais été réclamés!

CHANGEMENT D'ADRESSE

Toute modification intervenant dans l'adresse ou le numéro de téléphone des parents des élèves doit être communiquée sans délai au secrétariat de l'école et à l'adjoint de direction concerné.

QUI RÉPONDRA À VOS QUESTIONS ?

Si vous avez à résoudre un problème de nature scolaire, vous pouvez vous adresser à l'un des collaborateurs de l'école. Dans les cas simples, un entretien téléphonique peut suffire; il sera parfois nécessaire de demander un rendez-vous pour un entretien individuel.

L'ENCADREMENT PÉDAGOGIQUE

ORIENTATION SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE

L'office d'orientation scolaire et professionnelle du Belluard fonctionne sous la responsabilité de deux conseillers en orientation, MM. Oeuvray et Perez.

L'office, dans le cadre du CO du Belluard, a pour tâche d'aider les jeunes à élaborer leur choix professionnel ou d'études tout au long de leur scolarité secondaire.

En plus des séances d'information en classe, les élèves disposent de divers moyens pour mener à bien leur orientation: emprunt de documents écrits ou visionnement de documents audio-visuels sur les professions, possibilité d'effectuer des visites et des stages, demande d'entretiens individuels avec les conseillers.

Un programme de séances d'informations concernant l'entrée dans diverses écoles sera remis à tous les élèves de 3e année au début de l'automne; les parents sont vivement conviés à participer à ces soirées.

Dans le cadre du Belluard, une séance d'information générale à l'intention des parents des élèves de 2e année aura lieu au printemps.

Les conseillers sont aussi directement à disposition des parents concernant l'avenir scolaire et professionnel de leurs enfants; ils sont atteignables au nº de tél. 22.70.79, de préférence entre 16h00 et 17h00.

STAGES D'INFORMATION PROFESSIONNELLE

En cours d'année, principalement durant les vacances d'été, de la Toussaint et de Carnaval, les élèves qui se trouvent en dernière année de scolarité obligatoire ont la possibilité d'effectuer des stages d'information préprofessionnelle destinés à contrôler un choix provisoirement arrêté. A ce sujet, les conseillers d'orientation sont à disposition pour toute information utile. Les élèves des classes de section pratique effectuent en principe tous un stage sur le temps de classe lorsqu'ils sont en 9e année de scolarité. Ils sont également invités à le faire durant les périodes de congé.

SERVICE DE PSYCHOLOGIE, LOGOPÉDIE ET PSYCHOMOTRICITÉ

Le service de psychologie scolaire est ouvert à toute personne concernée par l'adolescent et à l'adolescent lui-même. La tâche du psychologue est, d'une part de faciliter la compréhension des difficultés que les jeunes rencontrent dans leurs apprentissages scolaires, leur quête d'identité ou leur relation avec la famille, les enseignants et les camarades. D'autre part, il aide à trouver, avec les personnes concernées, les ressources qui vont permettre de dépasser le problème.

Le service de logopédie propose des examens et des traitements lorsqu'apparaissent ou persistent des défauts d'élocution ou des difficultés dans le langage écrit.

Le service de psychomotricité offre des conseils, des examens et des traitements aux adolescents qui présentent des difficultés s'exprimant par le corps ou dans les mouvements et touchant les aspects expressifs, relationnels ou fonctionnels.

Le recours à ces services est gratuit s'il est approuvé de cas en cas par le directeur de l'école. L'accord des parents ou du responsable légal est indispensable lorsqu'un traitement est envisagé.

Selon leur commune de domicile, les parents peuvent s'adresser aux services suivants:

Ville de Fribourg:
Service de psychologie de la Ville, tél. 21.72.62
Service de logopédie et psychomotricité, Flos Carmeli tél. 28.55.55

Granges-Paccot, Givisiez:
Service de psychologie, logopédie, psychomotricité, Flos Carmeli tél. 28.55.55

Corminboeuf, Chésopelloz, Avry-sur-Matran, Rosé:
Service intercommunal de psychologie, logopédie et psychomotricité, Administration communale de Villars-sur-Glâne tél. 24.07.19

Noréaz, Ponthaux:
Service intercommunal de psychologie, logopédie et psychomotricité de Noréaz-Ponthaux, Mme M. Fankhauser tél. 45.23.15

Dans le but de faciliter l'accès aux services de psychologie scolaire, une permanence sera assurée pendant l'année scolaire par **Mme V. Gicot, psychologue scolaire à la ville de Fribourg, le mardi de 09h30 à 10h30 dans le bureau de M Perez,** orienteur, au rez-de-chaussée du bâtiment principal, Remparts 9 (tél. 22.70.79).

L'ENCADREMENT PÉDAGOGIQUE

ÉTUDE SURVEILLÉE

Les attentes prolongées et parfois l'absence de parents à la maison ont amené l'école à organiser une étude surveillée, dès le lundi 4 septembre 1995, chaque soir, de 15h35 à 17h00, du lundi au vendredi.
Telle qu'elle est organisée, l'étude permet aux élèves de travailler dans de bonnes conditions de tranquillité. Il n'est par contre guère possible au surveillant d'apporter aux élèves des explications sur des matières difficiles ou mal comprises. Pour cela, d'autres formes d'aide sont mises en place (voir «rattrapage», ci-dessous). La participation à l'étude ne fait l'objet d'aucun frais supplémentaire. En dehors des permissions motivées, présentées par écrit et demandées à l'avance à l'adjoint de direction, la présence des élèves inscrits est obligatoire. Un contrôle régulier est exercé. Les inscriptions sont données pour la durée de l'année scolaire; elles peuvent pourtant être modifiées en tout temps par avis écrit des parents. De son côté, l'école peut exclure de l'étude un élève dont la présence pose des problèmes importants.

Les parents des élèves remplissent à ce propos la fiche se trouvant à la page 35.



RATTRAPAGE

Une fois par semaine, de 15h30 à 16h20 ou dans le cadre de l'horaire durant l'heure d'étude, un professeur se tient à disposition des élèves pour leur apporter des compléments d'explications sur des matières mal comprises et faciliter le rattrapage d'élèves en difficulté. Ces cours, que les élèves fréquentent librement, faisant en même temps l'apprentissage de leur responsabilité, auront lieu à des dates indiquées aux tableaux d'affichage.
Les branches faisant l'objet d'un rattrapage sont les suivantes: le français (orthographe), l'allemand, le latin, les mathématiques et la dactylographie.

BIBLIOTHÈQUE

Dans le bâtiment principal, une bibliothèque est ouverte aux élèves. Plus de 4500 ouvrages y sont proposés, allant des livres d'information et de références aux romans et aux lectures de délassement en passant par les encyclopédies et les dictionnaires.
Conçue dans un sens éducatif, elle permet aux élèves de consulter des fichiers, de rechercher des informations et d'accéder directement aux ouvrages.
Il n'est bien sûr pas dans l'idée des responsables de faire respecter le calme régnant dans les bibliothèques universitaires, mais les élèves comprendront la distinction entre ce local et une salle de jeux.

MÉDECIN SCOLAIRE

Le service sanitaire des écoles de la Ville effectue chaque année des contrôles Morro (dépistage de la tuberculose) et conduit une investigation plus approfondie auprès des élèves de 2e année.

DENTISTE SCOLAIRE

En vertu de la loi cantonale, le service dentaire scolaire organise chaque année un contrôle de la denture des élèves.

L'ENCADREMENT PÉDAGOGIQUE

ÉLÈVES DE LANGUE ÉTRANGÈRE

ESPAGNOL

Señoras, Señores,
Durante el año escolar, recibirán varias veces comunicaciones escritas de la escuela. Si su lectura suscita en Uds alguna interrogacíon, si por otra parte quieren hacer cualquier pregunta o pedir informacíon util, pueden dirigirse, en su propio idioma, a uno de los profesores de la escuela :
Señor Jean KIRSCH, Chemin des Primevères 13, 1700 Fribourg, tél. 24.28.56

ITALIEN

Gentil Signora,
Egregio Signore,
Durante l'anno scolastico riceverete, a più riprese, comunicazioni scritte da parte della scuola. Se queste susciteranno in voi degli interrogativi o se comunque avrete bisogno di qualsiasi informazione, vi preghiamo di rivolgervi nella vostra stessa lingua a uno dei professori della scuola :
Signor Daniel STEVAN, Chemin de la Forêt 11, 1720 Corminboeuf, tél. 45.32.66



PORTUGAIS

Senhora, Senhor,
Durante o ano escolar, vocês receberão várias comunicações escritas da nossa escola. Para maiores esclarecimentos, vocês poderão entrar em contacto, em sua própria lingua, com :
Madame Mary-Claude WENKER, Creux Dorand, 1753 Matan, tél. 41.42.10

TURC

Sayin Bay ve Bayan,
Ders yili boyunca, bir çok defa, okul tarafindan yazilan duyurular alacaksiniz. Belki bunlara iliskin sorulariniz olacak. Bu durumda okulumuzun ögretmenlerinden herhangi biriyle iliskiye geçmekten çekinmeyiniz. Bas vurdugunuz kisi size yardimci olmak için elinden geleni yapacaktir.
Madame Mary-Claude WENKER, Creux Dorand, 1753 Matran, tél. 41.42.10

SERBO-CROATE

Dragi roditelji,
Vama i vasoj familiji najlepse zelje povodom praznika na kraju skolske godine.
Neka vam nova skolska godina donese srecu i uspeh!
Madame Mary-Claude WENKER; Creux Dorand, 1753 Matran, tél. 41.42.10

ALBANAIS

E dashur Zonjë,
I dashur Zotëri,
Gjatë vitit shkollor ju pranoni shumë herë njoftime me shkrim nga shkolla. Ndoshta keni pyetje të parshtroni. Atëherë mos hezitoni të merrni kontakt me ndonjërin nga profesorët e shkollës sonë i cili do të bëjë ç'është e mundur gë t'ju ndihmojë.
Madame Mary-Claude WENKER, Creux Dorand, 1753 Matran, tél. 41.42.10

ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES

L'ENCADREMENT PÉDAGOGIQUE

Les dons particuliers, cela se cultive...
L'école offre aux élèves qui le souhaitent la possibilité de se livrer gratuitement à leur(s) passion(s) de prédilection en dehors des heures de classe (soit entre midi et 13h45, soit après 15h30).



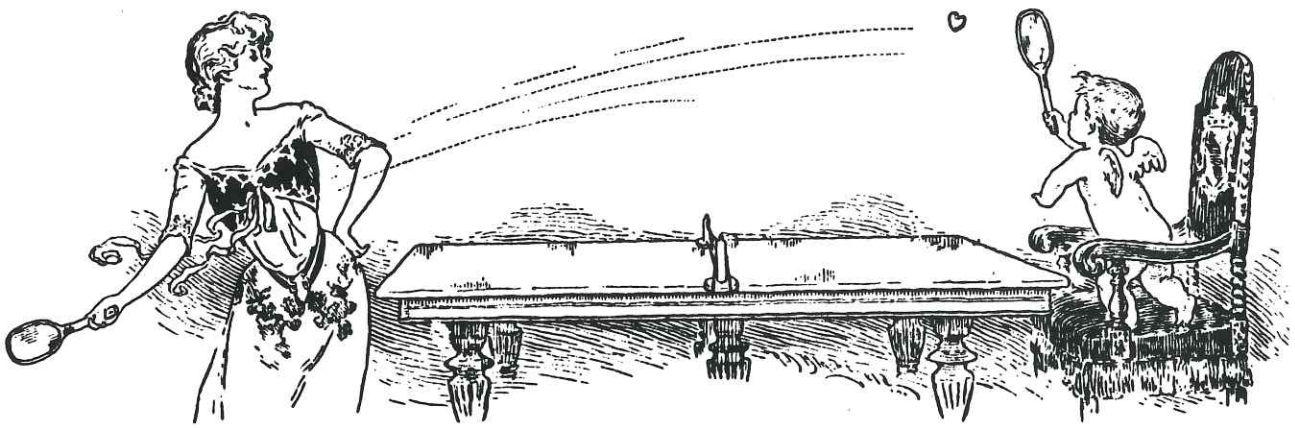
Ainsi, certains feront du **THÉÂTRE** (voir page 31).



D'autres s'adonneront à la **MUSIQUE** (voir page 31).

D'autres encore préféreront le **SPORT** offert en de nombreuses options: basket-ball, volleyball, badminton, hockey sur glace…

D'autres enfin pourront donner libre cours à leur penchant pour le **CINÉMA** en assistant aux projections organisées par Cinébel, le cinéclub du Belluard (voir page 29).



Notre sélection est faite

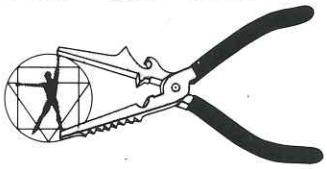
Mais seulement pour la saison actuelle. Parce que plusieurs fois par année nous procédons à certains changements de style. Ça justifie de nous suivre attentivement. Et si cela se trouve, nous venons précisément d'acheter votre «préféré»!

Pfister Meubles

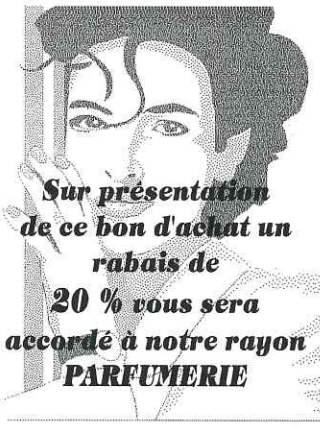
L'engagement, ça nous connaît aussi

Votre spécialiste en activités créatrices et manuelles
(magasin - salle de cours - atelier - bibliothèque)

l'outil apprivoisé sa



Rue André Piller 33b
Zone Industrielle 3
1762 GIVISIEZ
Tél. 037/ 26 51 15
Fax 037/ 26 51 85

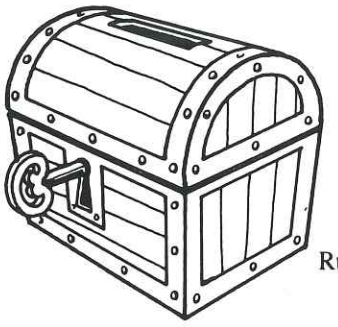


Sur présentation de ce bon d'achat un rabais de 20 % vous sera accordé à notre rayon PARFUMERIE

PARFUMERIE LE CAPITOLE
FRIBOURG, VIS-À-VIS DE LA GARE
TELEPHONE 037 23 [illegible] 80
MARLY LES NOUVELLES GALERIES
TELEPHONE 037 46 26 [illegible] 12

20%

PARFUMERIE CENTRALE
FRIBOURG, HAUT DE LA RUE DE LAUSANNE
TELEPHONE 037 22 30 91



Votre banque régionale CEV **pour toutes vos opérations bancaires**

CAISSE D'ÉPARGNE DE LA VILLE DE FRIBOURG
Rue du Criblet 1 - 1701 Fribourg -Tél. 037/23 14 01



Cinébel

C'est le ciné-club du Belluard.

Il passe sept films par année (en fait, huit...)

Le vendredi après-midi, à 15.30 hres.

Pendant la mauvaise saison (octobre à mars).

A la grande salle de l'école.

Chacun reçoit une documentation avant chaque film.

C'est (presque!) gratuit: 15 francs pour toute la session...

Tu peux participer à un concours...

Cinébel: pour chasser les idées noires!

Avec un peu de chance, tu peux gagner des prix.

Les cadeaux? Des billets de cinéma.

C'est l'occasion de faire des rencontres...

Mets dans le mille: inscris-toi à Cinébel!

Cinébel te fera voir du pays...

Cinébel, c'est super!

TENNIS ET SQUASH AGY

5 COURTS DE TENNIS COUVERTS
4 COURTS DE BADMINTON AMOVIBLES
5 COURTS DE SQUASH

TENNIS SHOP
Location de matériel

ÉCOLE DE TENNIS
Cours collectifs et privés tél. 037 - 26 44 00

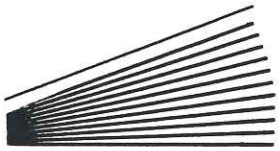
CLUB HOUSE
Restauration chaude et froide tél. 037 - 26 44 06

SALON RENATO CENCI
Sauna – Solarium – Massages
Whirlpool (bain de bulles) tél. 037 - 26 44 01

La direction du centre est assurée par M^me^ Catherine Emmenegger

Pour tous renseignements et réservations, de 8 h 30 à 20 h 30
TENNIS D'AGY SA
1763 Granges-Paccot / Fribourg
Tél. 037 - 26 44 00

Librairie Albert le Grand
Librairie générale



Rue du Temple 1
1701 Fribourg
Tél. (037) 24 01 47
Fax (037) 23 19 68

Boulangerie, Pâtisserie, Confiserie, Glacier de qualité



JEAN-MARC et PATRICIA SUARD

Rue Grimoux 14 1700 FRIBOURG Rue de Romont 13
037 - 22 35 15 037 - 22 34 19

COPIEURS ET TÉLÉCOPIEURS
FAIGLE 24

nashuatec

Du copieur Copy-Boy
au copieur à zoom de 50 à 200 %
Recto-verso automatique
Agrafage
Système d'édition
Module couleur
Photocopieur 4 couleurs/digital/laser/fiery

Chaises et fauteuils de bureau DAUPHIN - Destructeurs de documents HSM

Service Technique 24 sur 24

René Faigle SA
Route des Arsenaux 15 - 1700 Fribourg - tél. 037/22.33.09 - fax 037/23.26.19

Jouer

**Jouer de la voix ou d'un instrument, jouer la comédie…
A l'école du Belluard, les trois possibilités sont offertes sous la forme de cours à option donnés en dehors des heures de classe.**



Jouer de la voix

Un choeur réunit tous les élèves qui ont envie de chanter. L'an dernier, il s'est produit à plusieurs reprises tant à l'intérieur de l'école qu'à l'extérieur à l'occasion de manifestations diverses.
Encore une occasion d'apprendre, dans une ambiance détendue de franche camaraderie.



Jouer d'un instrument

L'orchestre de chambre des CO francophones de Fribourg a été créé voici deux ans déjà. Il rassemble des jeunes gens et des jeunes filles, une quinzaine l'an passé, qui pratiquent un instrument tel que violon, violoncelle, trompette, saxophone ou autre instrument à vent. L'orchestre interprète un répertoire classique. Son chef, Jean-Marie Kolly, a le souci de dispenser une véritable formation musicale et instrumentale.
Ose-t-on rêver d'un orchestre symphonique réunissant un jour les jeunes talents des CO de la ville de Fribourg?



Jouer la comédie

Il ne suffit pas de monter sur les planches et d'ouvrir la bouche pour faire du théâtre. Jouer la comédie s'apprend et requiert même beaucoup d'effort et de travail. Faire du théâtre, c'est apprendre à exiger de soi beaucoup, c'est apprendre à écouter, à être attentif, apprendre à s'exprimer, c'est apprendre à connaître son corps, à maîtriser ses émotions, et encore…
Une véritable école de formation de la personnalité.

Cycle d'orientation du
BELLUARD

· Reglement scolaire ·

Dans notre école cohabitent journellement plus de sept cents élèves et une septantaine d'adultes. Afin que la vie scolaire puisse se dérouler dans les meilleures conditions, que l'école soit véritablement un cadre favorable aux études, il est nécessaire que chacun respecte un certain nombre de règles.

1. Ponctualité

1.1 Le matin, l'entrée à l'école s'effectue au plus tard à 7h40, l'après-midi, dès 13h45. Au moment de la sonnerie, tu es prêt à entrer en classe, quel que soit le cours suivi.

1.2 Lors des déplacements entre les cours (dactylographie, gymnastique, activités manuelles, sciences,...) ainsi que lors de la récréation, tu ne t'attardes pas dans les couloirs.

2. Respect des délais

2.1 Les tâches à domicile sont à effectuer pour le jour indiqué par le maître.

2.2 Les documents administratifs sont à remettre le jour prévu.

2.3 Toute information destinée à tes parents doit leur être communiquée le jour même.

2.4 Toute remarque écrite par un maître doit être soumise le même jour à tes parents pour signature.

3. Absences

3.1 Lors de ton retour à l'école à la suite d'une absence imprévisible, annoncée téléphoniquement par tes parents, tu remets immédiatement à l'adjoint de direction la feuille prévue à cet effet qu'ils ont remplie et signée.

3.2 Les demandes de congé seront adressées par écrit à l'adjoint de direction. Il s'agit de circonstances exceptionnelles qui doivent être motivées. Fais part de cette absence à ton maître de classe.

3.3 Les dispenses de cours et d'étude seront aussi adressées par écrit et à l'avance à l'adjoint de direction.

4. Ordre et soin

4.1 Fais en sorte que ta place de travail soit tenue en ordre. Range à leur place les documents et les feuilles de travail qui te sont remis. Dans ce sens-là, le sous-main n'est pas à utiliser comme lieu de rangement.

4.2 Tes livres, tes cahiers et tout ton matériel doivent être soignés et bien entretenus. Tes livres et tes cahiers sont recouverts proprement et portent chacun l'indication de ton nom et de ta classe. Le sous-main ne porte aucune inscription ni dessin.

4.3 Soigne ton écriture et la présentation de tes travaux: titres en évidence, traits tirés à la règle, utilisation de la plume. Des travaux mal présentés ne seront pas acceptés.

4.4 Une attention particulière doit être portée au bulletin semestriel et de mi-semestre ainsi qu'au carnet de devoirs (agenda). Ce sont des documents officiels qui, tous trois, portent la signature de tes maîtres et de tes parents.
L'agenda sera tenu propre et soigné; tu dois y relever tous les devoirs et les résultats scolaires obtenus au cours de la semaine.

4.5 Tout gaspillage de feuilles sera évité; dans les cahiers, aucune page. ne sera arrachée.

4.6 Remplace sans tarder tout objet perdu, détérioré ou manquant.

4.7 Tu es tenu de respecter le matériel, le mobilier et les installations de l'école. Il sera demandé réparation de tout dommage causé intentionnellement.

4.8 A l'intérieur d'un bâtiment scolaire, tu portes des chaussons pour tous les cours qui ont lieu dans la salle de classe.

4.9 Tu n'apportes à l'école aucun objet sans rapport avec la vie scolaire tels que chewing-gum, couteau, fronde, cigarettes, drogues, ... Le baladeur

doit être rangé dans ta serviette à l'entrée du bâtiment.

5. Comportement en classe

5.1 Durant les cours, tu ne bavardes pas. Lorsqu'une activité demande le silence, évite tout bruit parasite.

5.2 Tu prends la parole ou tu te déplaces seulement si tu en as demandé au préalable l'autorisation au maître. Il en est de même pour aller aux WC.

5.3 Adresse-toi poliment au professeur et à tes camarades. Respecte l'avis des autres et exprime-toi en évitant toute agressivité dans tes paroles. Utilise un langage correct et non vulgaire.

5.4 Toute tricherie est interdite.

6. Comportement à l'extérieur de la salle de classe

6.1 Dans les couloirs, il convient de te comporter correctement: ni cris, ni bousculades, ni bagarres. Les planches à roulettes sont interdites.

6.2 La tenue vestimentaire est laissée à ton libre arbitre et à celui de tes parents. Nous te demandons cependant une tenue correcte, absente de toute forme de provocation.

6.3 Les chaussures sont rangées dans ton casier et ta veste suspendue aux patères.

6.4 Laisse les toilettes propres, c'est-à-dire dans l'état où tu aimerais les trouver.

6.5 La récréation se tient à l'extérieur du bâtiment, dans la cour prévue à cet effet, que l'on ne quitte sous aucun prétexte. Fumer ou boire de l'alcool y est strictement interdit, comme à l'intérieur du bâtiment.

6.6 Respecte l'environnement en ne jetant pas des détritus dans la cour ou les corridors de l'école; utilise les poubelles prévues à cet effet.

6.7 Sur le chemin de l'école, comporte-toi correctement ainsi que dans les transports publics où tu laisses ta place assise aux personnes âgées.

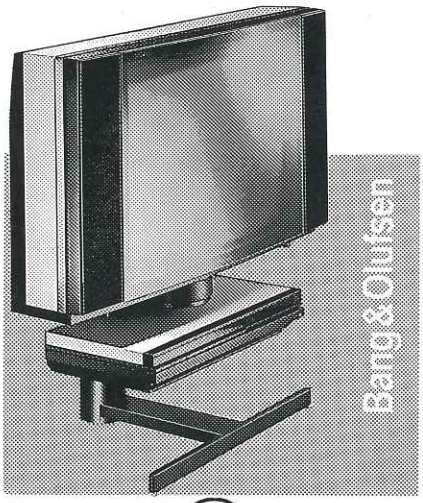
6.8 Avant l'entrée du garage, il faut couper le moteur de ton cyclomoteur et en descendre.

Il est dans l'intérêt de tous et du tien que chacun respecte ces directives.

Fribourg, juillet 1995 LA DIRECTION



La meilleure image – de marque. Beovision LX 6000.



expert Kessler

Rte de Berne 28-30
1700 Fribourg
Tél. 037 / 28 21 45
Fax 037 / 28 30 08

MACHINES
ET MEUBLES
DE BUREAU

photocopivez

Agence officielle
olivetti

PHILIPPE VEZ

1630 BULLE
St-Denis 23
✆ 029 - 2 55 02

1700 FRIBOURG
Père-Girard 10
✆ 037 - 22 19 57

Jouez au football !

Ou, devenez arbitre, dès 16 ans : un sport, un loisir et quelques avantages.

Renseignements auprès de
l'AFF, CP 333, 1701 Fribourg
ou auprès d'un club

LE MONDE À PORTÉE DE MAIN AVEC LE COMPTE JEUNESSE MAGIC.



La vie est
plus marrante avec
le MAGIC Club.

Vite un compte Jeunesse SBS et vous voilà membre du MAGIC Club, le plus fun des clubs de jeunes! En exclusivité et gratuitement. Des informations? La SBS vous attend!

Succursale de ville :
rue de Romont 35
1701 Fribourg

Société de Banque Suisse
Une idée d'avance

Nouveau siège :
rte du Jura 37
1701 Fribourg

· FICHES A DETACHER ·

ENTREVUE AVEC LE MAÎTRE DE CLASSE - 9/13 novembre 1995

Fiche à remettre au professeur de classe au plus tard le lundi 23 octobre 1995 par tous les élèves (données explicatives page 19).

Elève nom..... prénom ..... classe ..... n° alph. .....

Cocher ce qui convient.

Les parents

❍ participeront à la réunion; ils souhaitent être convoqués :
- ❍ le jeudi 9 novembre à..... heures
- ❍ le lundi 13 novembre à ❍ heure indifférente

(possibilité dès 16h00 ou selon les indications du maître de classe)

❍ ne participeront pas à la réunion du 1er semestre

❍ souhaitent rencontrer un maître d'une autre branche fondamentale :

.....

Date : ..... Signature d'un des parents : .....

MACHINES À CALCULER

Les élèves de 2e et 3e année intéressés à l'achat d'une machine, remettront cette fiche à leur maître de classe le jeudi 31 août 1995 (voir page 22).

Elève nom..... prénom ..... classe ..... n° alph. .....

désire acheter le modèle TI-40 Galaxy à Fr. 36.- ❍.
Pour toute réclamation, s'adresser au magasin Interdiscount, rue de Romont 2, à Fribourg.

Date : ..... Signature d'un des parents : .....

ÉTUDE SURVEILLÉE

Fiche d'inscription à remettre le jeudi 31 août 1995 au professeur de classe par les élèves intéressés (voir page 25).

Elève nom ..... prénom ..... classe..... n° alph. .....

domicile .....

Les parents

❍ inscrivent leur enfant à l'étude surveillée

❍ n'inscrivent pas leur enfant à l'étude surveillée

a) les jours choisis : ❍ lundi ❍ mardi ❍ mercredi ❍ jeudi ❍ vendredi

b) heure de fin d'étude surveillée : ❍ 16h15 ❍ 16h30 ❍ 17h00

Cocher d'un **x** les mentions qui conviennent.

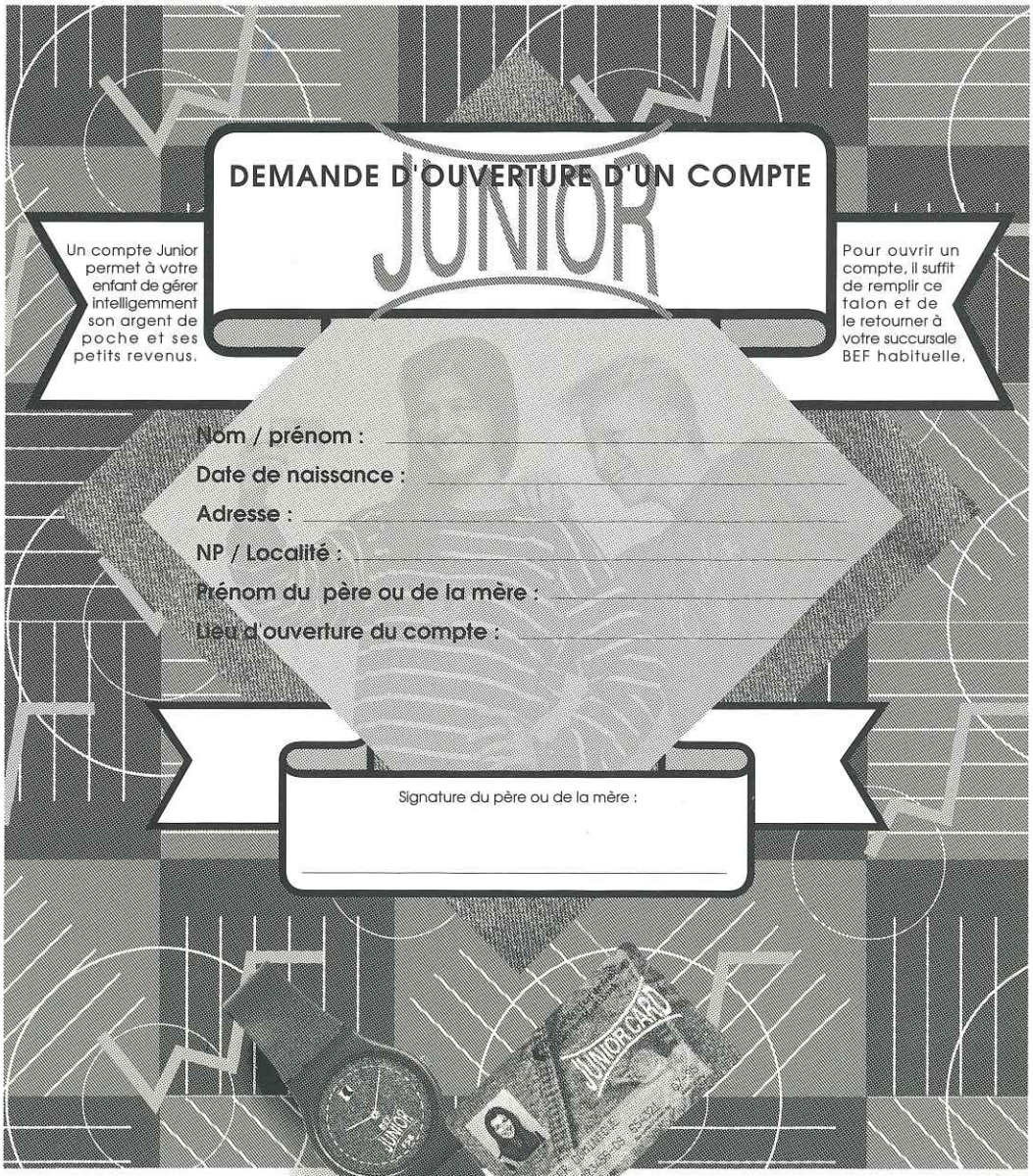
Date : ..... Signature d'un des parents : .....

Une exclusivité pour les jeunes de 12 à 16 ans !

Un compte qui apporte l'indépendance et un souffle de liberté :
- une vraie carte bancaire, «la Juniorcard», avec accès à tous les Bancomats de la BEF - une gestion autonome du titulaire (retraits libres jusqu'à Fr. 100.–/mois, courrier personnel) - un compte gratuit - un cadeau d'ouverture - de nombreuses propositions de distractions à des prix réduits dans le JuniorFlash

Une façon intelligente et pratique d'économiser en vue de…

Le compte Junior ? C'est spécial CO !



Le compte Junior : ses caractéristiques

- autorisation préalable des parents
- exploitation par le Junior
- retraits "libres" jusqu'à Fr.100.- par mois (accord des parents pour montants supérieurs)
- découvert impossible
- sans frais / relevés trimestriels
- accès aux distributeurs BEF

Banque de l'Etat de Fribourg

Nos agences :
Fribourg : siège principal / Bourg / Rte de Tavel
Hôpital cantonal / R. de Romont
Canton : Attalens / Avry-Centre / Broc / Bulle
Châtel-Saint-Denis / Charmey / Courtepin
Domdidier / Guin / Ependes / Estavayer-le-Lac
Farvagny-le-Grand / Flamatt / Gruyères / Chiètres
Morat / Romont / Tavel

✂ à découper ou photocopier

